

R/BTS/KAVR/06/45/2013

Č.: ZSŽ-PS Bratislava /2/ 2013-Obo

Z m l u v a

o zabezpečení ubytovacej kapacity uzatvorená v zmysle Občianskeho zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY :

1/ Ubytovateľ : Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
 sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
 štatutárny orgán: Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ ŽSR
 - zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 312/B
 vo veci týkajúcej sa odštepneho závodu: Závod služieb železníc Bratislava
 sídlo: Bajkalská 41, 821 09 Bratislava
 zastúpené: Ing. Peter Výboštok, riaditeľ Závodu služieb železníc Bratislava
 IČO: 31 364 501
 DIČ: 2020480121
 IČ DPH: SK2020480121
 Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s. Bratislava
 Číslo účtu: 2629748699/1100
 (ďalej ako ubytovateľ)

2/ Objednávateľ : LETISKO M.R.ŠTEFÁNKA - Airport Bratislava, a.s. (BTS)
 sídlo : Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava 21
 - zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3327/B
 zastúpené: Ing. Ivan Trhlík, predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ
 Oto Šinkovic, člen predstavenstva
 IČO : 35 884 916
 DIČ: 2021812683
 IČ DPH: SK 2021812683
 Bankové spojenie: VÚB, a.s.
 Číslo účtu: 1824573754/0200
 (ďalej ako objednávateľ)

ČI. I. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie prechodného ubytovania v ubytovni **ŽSR – Závodu služieb železníc Bratislava** Železničiar na 2. poschodí, apartmán č. B o rozlohe 47,5 m², na Bajkalskej 41, 821 09 Bratislava(ďalej ako apartmán) pre zamestnanca objednávateľa (ďalej ako ubytovaného).

ČI. II. DOBA PLATNOSTI ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, počnúc dňom jej účinnosti do **31.12.2013** s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť dňom doručenia písomnej výpovede .
2. Zmluvné strany majú právo vypovedať túto zmluvu :
 - a) na základe vzájomnej dohody obidvoch zmluvných strán, písomnou formou,
 - b) výpovedou v prípade, že niektorá zo zmluvných strán poruší ustanovenia tejto zmluvy,
 - c) výpovedou , ak objednávateľ mešká s platením touto zmluvou o viac ako 30 dní po splatnosti
 - d) výpovedou, ak objednávateľ užíva apartmán alebo jeho časti v rozpore s účelom dohodnutým touto zmluvou, s užívacími povoleniami, bez predchádzajúceho písomného súhlasu ubytovateľa,
 - e) výpovedou v prípade porušenia domáceho poriadku ubytovne zamestnancom objednávateľa.
3. Dňom skončenia platnosti tejto zmluvy je objednávateľ povinný odovzdať apartmán v riadnom stave vedúcemu ubytovne, t.j. v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. V prípade zistenia rozdielného stavu v odovzdávanom majetku od stavu zodpovedajúceho obvyklému opotrebeniu bude ubytovateľ požadovať finančné vyrovnanie.

ČI. III. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že úhrada za poskytnutie ubytovacej kapacity v apartmáne je **564 €** bez DPH mesačne.

02

Cena za pripojenie na internet čini 11 € bez DPH mesačne.

2. Objednávateľ sa zaväzuje sumu uvedenú v bode 1 tohto článku uhrádzať bez ohľadu na reálne využitý apartmán jeho zamestnancom.

3. Objednávateľ bude uhrádzať cenu za poskytnutie ubytovacej kapacity na základe faktúry mesačne vopred vo výške 564€+ DPH za ubytovanie a 11 € + DPH za pripojenie na internet v zmysle platných právnych predpisov. Faktúra bude vystavená ubytovateľom vždy do 15. dňa príslušného kalendárneho mesiaca. Splatnosť je dohodnutá na 14 dní odo dňa jej doručenia. Prvá fakturácia za obdobie od 07.02.2013 do 28.02.2013 bude vystavená do 20 dní odo dňa účinnosti zmluvy vo výške alikvotnej časti dohodnutej mesačnej úhrady a to 443 € bez DPH . Cena za pripojenie na internet bude fakturovaná mesačne a to od 01.03.2013.

4. Ubytovateľ si vyhradzuje právo jednostrannej úpravy úhrady za poskytnutie ubytovacej kapacity písomným oznámením v prípade:

a. zmeny cenových predpisov

b. v prípade inflácie, podľa údajov ŠÚ SR jeden krát ročne.

Pokiaľ objednávateľ nepristúpi na úpravu úhrady za poskytnutie ubytovacej kapacity v uvedených prípadoch, ubytovateľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať v jednomesačnej výpovednej lehote.

5. Ubytovateľ je povinný vystaviť faktúru v súlade s platnými právnymi predpismi s touto zmluvou . V prípade chybne fakturovanej položky alebo v prípade nevystavenia faktúry v súlade s platnou legislatívou je objednávateľ oprávnený túto faktúru vrátiť späť ubytovateľovi za účelom vystavenia správnej faktúry , pričom platí, že po dobu odo dňa doručenia nedostatočne alebo nesprávne vystavenej faktúry objednávateľovi až do dňa doručenia správnej faktúry objednávateľ nie je s úhradou spochybnenej faktúry v omeškaní.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že žiadne ustanovenie v tejto Zmluve nepovažujú za obchodné tajomstvo v zmysle § 17 a nas. Obchodného zákonníka, ani za dôvernú informáciu a súhlasia s tým, že táto zmluva bude zverejnená v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení.

ČI. IV. PODMIENKY UBYTOVANIA

1. Ubytovaný má právo užívať priestory, ktoré mu boli na ubytovanie vyhradené(t.j. apartmán), ako aj užívať spoločné priestory ubytovacieho zariadenia a používať služby, ktorých poskytovanie je s ubytovaním spojené.

2. Ubytovateľ je povinný odovzdať ubytovanému priestory vyhradené na jeho ubytovanie v stave spôsobilom na riadne užívanie a zabezpečiť mu nerušený výkon práv spojených s ubytovaním.

3. Ubytovateľ má právo po ohlásení objednávateľovi prekontrolovať stav poskytovaných ubytovacích priestorov. Termín kontroly musí ohlásiť ubytovanému najneskôr deň pred jej uskutočnením.

4. Ubytovaný je povinný užívať priestory jemu vyhradené na ubytovanie a priestory spojené s ubytovaním riadne, v týchto priestoroch nesmie ubytovaný bez súhlasu ubytovateľa vykonávať žiadne podstatné zmeny.

5. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť v plnej výške škodu spôsobenú úmyselne alebo z nedbanlivosti na zariadení a vybavení ubytovne jeho zamestnancom.

6. Podpisom tejto zmluvy ubytovaný potvrdzuje , že bol poučený o svojich povinnostiach súvisiacich s protipožiarou bezpečnosťou v ubytovni v zmysle platných právnych predpisov.

ČI. V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať jedine formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

2. Zmluva je platná dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinná dňom zverejnenia zmluvy v centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanoveniami tejto zmluvy sa spravujú aj právne vzťahy vzniknuté v období od začatia užívania apartmánu t.j. od 07.02.2013.

3. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy a právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho a Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

4. Súčasťou zmluvy je súpis majetku zosumarizovaný v prílohe.

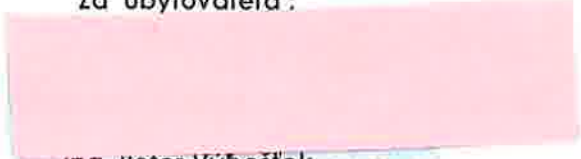
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená v rozsahu ich práva a slobodnej vôle, vážne, zrozumiteľne.

6. Zmluva bola vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých ubytovateľ a objednávateľ obdržia po 2 vyhotovenia.

Bratislave dňa 06.02.2013

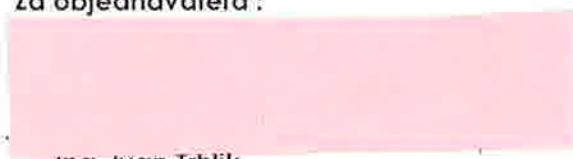
V Bratislave dňa 11.2.2013

Za ubytovateľa :



ing. Peter Výboštok
riaditeľ ŽSR – ZSŽ

Za objednávateľa :



ing. Ivan Trhlik
predseda predstavenstva
a výkonný riaditeľ



Oto Šinkovic
člen predstavenstva

21

súpis majetku v sektore "B" bloku B na Bajkalskej ul.41 - II.poschodie

Názov	Merná jedn.	Množstvo
Kuchynská linka so zabudovanými spotrebičmi (digestor, chladnička Gorenje RBIU6134W-80 I, mikrovlnná rúra Mora, sklokeramická varná platňa Mora)	súbor	1
Rohová sedacia súprava FINES + kreslo veľké	súbor	1
Stolík konferenčný	ks	1
Nízka zostava skrinková	súbor	1
Príborník	ks	1
Stôl jedálenský	ks	1
Stolička jedálenská	ks	4
Reprodukcia (krajina)	ks	1
Stojaca lampa	ks	1
Bytové doplnky (váza vysoká+umelý kvet, váza nízka, vosková sviečka, jedálenské prestieranie)	súbor	1
Vybavenie kuchynskej linky (sada porc.tanierov bielych, kávová súprava, hrnčeky na mlieko, sklená misa , príbor nerez., pohár na vodu, pohár na víno, pohár na šampanské -, pohár na aperitív, koreničky - 3-dielna sada, sada nožov v drevenom stojane, sada varešiek, sitko PVC, strúhadlo 4-hranné, doska na krájanie, podložka pod hrnce, tácka farebná PVC, otvárač na víno, varná kanvica ORAVA, hriankovač ORAVA, sada hrncov nerez, odkvapkávač na riad PVC, kôš odpadkový nerez, pláténé utierky)	súbor	1
Televízor LCD LG, 32LC25R uhlopr.32	ks	1
Kino domáce LG J-10HD	ks	1
Šatník (vešiaková stena, skrinka na topánky)	súbor	1
Komoda	ks	1
Zrkadlo šatníkové	ks	1
Stôl pracovný	ks	1
Kancelárska stolička	ks	1
Poličková zostava (+ polička)	ks	1
Stolná lampa	ks	2
Šatník	súbor	1
Dvojposteľ (posteľ-korpus, rošt, zdravotný madrac)	ks	1
Nočný stolík	ks	2
Kreslo rokovacie (veľký taburet)	ks	2
Stolík rokovací (konferenčný)	ks	1
Stolná lampa	ks	2
Reprodukcia (kvety)	ks	1
Posteľné prádlo	súbor	1
Posteľné vybavenie (prikryvka + vankúš)	súbor	4
Prehoz cez posteľ bavlnený	ks	1
Kúpeľňové doplnky (2x miska na mydlo - umývadlo,sprcha, 2x vešiačik na uteráky)	ks	4
Kúpeľňové doplnky (1x pohárik, 1x držiak na toaletný papier, 1x kefa na WC)	ks	3
Vybavenie kúpelne (2x uterák froté Klasik 500x1000mm, 2x uterák froté Klasik 700x1400mm)	súbor	1